



1. التعريف

\*\*\* لا يُسمح باستخدام ورقة بيانات السلامة هذه إلا من قِبل شركة HP لمنتجات HP الأصلية. أي استخدام غير مصرح به لورقة بيانات السلامة هذه محظور تماماً وقد يؤدي إلى اتخاذ إجراء قانوني من قِبل شركة HP. \*\*\*  
 HP Concentrated Ink Cartridge for HP Indigo Digital Presses 10000 Series (Yellow) (Q4210B)  
 HP Inc. 12000

معلومات مهمة

مُعرِّف المُنتج

وسائل التعريف الأخرى  
 المرادفات

Part Number Q4210B

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام  
 الاستخدام الموصى به  
 قیود يُنصح بها  
 HP Inc. 12000  
 HP Inc. 12000  
 ليس هناك ما يُعرف.

معلومات المصنِّع / المستورد / المورد / الموزع

HP Computing and Printing Middle East FZ-LLC,  
 مدينة دبي للإترنت 14 - الطابق الثالث (DIC04).  
 دبي  
 الإمارات العربية المتحدة

HP Inc. health effect line  
 (Toll-free within US)  
 (مباشر)

1-800-457-4209  
 1-760-710-0048

HP Inc. Customer Care Line  
 (هاتف مجاني داخل الولايات المتحدة)  
 (مباشر)  
 البريد الإلكتروني:

1-800-474-6836  
 1-208-323-2551  
 hpcustomer.inquiries@hp.com

2. تعريف الأخطار

الأخطار الفيزيائية  
 غير مُصنّف.

الأخطار الصحية  
 غير مُصنّف.

الأخطار البيئية  
 غير مُصنّف.

عناصر بطاقة الوسم

رمز الخطورة  
 لا يوجد.

كلمة التنبيه  
 لا يوجد.

بيان الخطر  
 غير مُتاح.

البيان التحذيري

الوقاية  
 غير مُتاح.

الاستجابة

التخزين  
 غير مُتاح.

التخلص

ليس هناك ما يُعرف.

أخطار أخرى لا تؤدي إلى التصنيف

GHS Supplemental information  
 لا يوجد.

3. تركيب/معلومات عن المكونات

خليط

المكونات الخطرة

الاسم الكيميائي

%	رقم دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)	الاسم الشائع والمرادفات	المكونات الخطرة
70>	90622-58-5		الهيدروكربونات البترولية
5>	76199-85-4		C.I.P.Y. 185 ل. 56290

المكوّنات غير الخطرة الاسم الكيميائي	الاسم الشائع والمرادفات	رقم دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)	%
سر تجاري		مُسجّل الملكية	>25
Fluoropolymer resin		9002-84-0	>1

#### 4. تدابير الإسعاف الأولي

الاستنشاق	الاتصال الجلدي	الاتصال بالعين	الابتلاع
إذا تم التغلب عليها عن طريق البخار، فأبعد الشخص عن التعرض إلى الهواء الطلق. إذا كان التنفس صعباً، يُزود المصاب بالأكسجين. إذا تستمرّ الأعراض، يحصل على الرعاية الطبية.	اغسل المناطق المتأثرة جيداً بالصابون المعادل والماء. احصل على الرعاية الطبية عند حدوث تهيج أو استمراره. لا تحك العين. اغمرها على الفور بكميات كبيرة نظيفة من المياه الدافئة (بضغط منخفض) لمدة 15 دقيقة على الأقل أو حتى يتم إزالة الجسيمات. إذا استمرّ التهيج يحصل على رعاية طبية. لا تستخدم عوامل المعادلة.	لا تستقيء. لا يعطى فاقد الوعي أي شيء عن طريق الفم مُطلقاً. إذا لم يحدث ابتلاع كمية كبيرة، فاحصل فوراً على العلاج الطبي. غير مُتاح.	أهم الأعراض/الآثار، الحادة والمتأخرة

#### 5. تدابير مكافحة الحريق

وسائط الإطفاء المناسبة	وسائط الإطفاء غير المناسبة	الأخطار النوعية الناشئة عن المادة الكيميائية	معدات الوقاية والاحتياطات الخاصة المتعلقة بعمال الإطفاء	تعليمات/تجهيزات مكافحة الحريق
وسائط الإطفاء المناسبة: مادة كيميائية جافة أو ثاني أكسيد الكربون أو رذاذ الماء أو رغوة منتظمة. ليس هناك ما يُعرف. ليس هناك ما يُعرف. غير مُتاح.	وسائط الإطفاء غير المناسبة: الأخطار النوعية الناشئة عن المادة الكيميائية	معدات الوقاية والاحتياطات الخاصة المتعلقة بعمال الإطفاء	تعليمات/تجهيزات مكافحة الحريق	حاويات تحرك من منطقة النار إذا أنت تستطيع قيام به بدون الإحتمالية. أخل المنطقة وكافح الحريق من بعد آمن.

#### 6. تدابير الإطلاق العرضي

الاحتياطات الشخصية والتجهيزات الواقية وإجراءات الطوارئ	طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف	الاحتياطات البيئية
ارتدِ التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة. غير مُتاح.	لا تدع المنتج يتسرب إلى داخل بالوعات الصرف. لا تدفق في المياه السطحية أو شبكة الصرف الصحي.	

#### 7. المناولة والتخزين

احتياطات المناولة الآمنة
تجنب ملامسة هذه المواد للجلد لفترات طويلة أو متكررة. يُحفظ بعيداً عن اللهب المكشوف والأسطح الساخنة ومصادر الاشتعال. تُتخذ الإجراءات الاحتياطية ضد التفريغ الاستاتيكي.

شروط التخزين الآمن، بما حالات عدم التوافق
ابتعد عن الحرارة الشديدة أو البرد الشديد. خزّن المنتج في مكان بارد ومُظلل. لا تخزن في ضوء الشمس المباشر.

#### 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

حدود التعرض المهني	ال (ACGIH) المؤتمر الأمريكي لأخصائي الصحة الصناعية الحكوميين	المكونات
سر تجاري	المتوسط المُرجّح زمنياً (TWA)	سر تجاري
قيم الحد البيولوجي	حد التعرض قصير المدى	قيم الحد البيولوجي
توجيهات التعرض	ليست هناك إشارة إلى أي حدود تعرض بيولوجية للمكونات. أوصت الشركة المصنعة بأن يساوي حد التعرض على أساس الهيدروكربونية البترولية < 70% . TWA = 171ppm (1200 mg/m3).	توجيهات التعرض
نظم التحكم الهندسية الملائمة	يُستخدم في منطقة جيدة التهوية.	نظم التحكم الهندسية الملائمة

تدابير الحماية الفردية، مثل التجهيزات الواقية الشخصية

حماية الوجه/العين غير مُتاح.

حماية الجلد

غير مُتاح.

حماية اليد

غير مُتاح.

غير ذلك

غير مُتاح.

الحماية التنفسية

غير مُتاح.

الأخطار الحرارية

ناول وفقاً لممارسات السلامة والصحة الصناعية الجيدة.

اعتبارات الصحة العامة

## 9. الخواص الكيميائية والفيزيائية

ملصق	المظهر
الصلبة.	الحالة الفعلية
viscous	الشكل
الصفراء	اللون
معتدل مثل الهيدروكربونية	الرائحة
غير مُتاح.	مبدي الرائحة
غير مُتاح.	الأس الهيدروجيني
غير مُتاح.	نقطة الانصهار/نقطة التجمد
غير مُتاح.	مدى الغليان ونقطة الغليان الأولية
غير مُتاح.	نقطة الوميض
غير مُتاح.	معدل التبخر
غير مُتاح.	اللاهوية (صلب، غاز)
	الحدود الانفجارية أو اللاهوية الأعلى/الأدنى
غير مُتاح.	حد اللاهوية - أدنى (%)
غير مُتاح.	حد اللاهوية - أعلى (%)
غير مُتاح.	الحد الانفجاري - أدنى (%)
غير مُتاح.	الحد الانفجاري - أعلى (%)
غير مُتاح.	ضغط البخار
غير مُتاح.	كثافة البخار
	الذوبانية
Not soluble in water	ذوبانية (الماء)
غير مُتاح.	معامل تفريق (أوكتانول-ع/ماء)
غير مُتاح.	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
غير مُتاح.	درجة حرارة التحلل
غير مُتاح.	اللزوجة
	المعلومات الأخرى
لا يمكن تطبيقها.	الخواص المؤكسدة
0.8	الجاذبية النوعية
541 غ/ل (US lbs/gal 4.51)	المركب العضوي المتطاير

## 10. الثبات والتفاعلية

غير مُتاح.	التفاعلية
يكون بحالة مستقرة تحت شروط التخزين المُوصى بها.	الثبات الكيميائي
لن تحدث.	إمكانية التفاعلات الخطيرة
غير مُتاح.	أحوال يتعين تجنبها
هذا المنتج قد يستجيب بعوامل التأكسد القوية.	مواد غير متوافقة
يطلق هذا المنتج أول أكسيد الكربون وثاني أكسيد الكربون وهيدروكربونات منخفضة الوزن الجزيئي أو أيًا منها، عند التحلل.	نواتج التحلل الخطيرة

## 11. معلومات السمية

معلومات عن مسالك التعرض المرجحة

من غير المتوقع أن تشكل هذه المادة خطراً بالاستنشاق في الظروف العادية للاستخدام المطلوب.  
الاتصال الجلدي المطول قد يسبب احمراراً، تهيجاً، وجفاف الجلد.  
قد تؤدي ملامسته للعينين إلى حدوث تهيج خفيف.  
ولا مجال للتعرض عن طريق الابتلاع.  
غير مُتاح.

الاستنشاق

الاتصال الجلدي

الاتصال بالعين

الابتلاع

الأعراض المرتبطة بالخصائص الفيزيائية والكيميائية والسمية

معلومات عن الآثار السمية

سُمية حادة

نتائج الاختبار

النوع

المكونات

(76199-85-4 CAS) 56290 .C.I.P.Y. 185 .Y

جاذب

فموي

<= 5000 ملغم/كغم

الجرعة القاتلة النصفية (LD50) الجرذ

غير مُصنف.

تآكل/تهيج الجلد

غير مُصنف.

تهيج العين/تلف شديد للعين

غير مُصنف.

تحسس جلدي أو تنفسي

الاتصال الجلدي المطول قد يسبب احمراراً، تهيجاً.

التحسس التنفسي

التحسس الجلدي

غير مُصنف.

تطهيرية الخلية الجرثومية

غير مُصنف.

السرطنة

أفرودات الوكالة الدولية لأبحاث السرطان (بارك). التقييم الكلي للسرطنة

3 غير قابل للتصنيف فيما يخص سميته للبشر.

Fluoropolymer resin (CAS 9002-84-0)

غير مُصنف.

السمية الإنجابية

غير مُصنف.

سُمية العضو المُستهدف المُعَيّن -

التعرض الأوحده

غير مُصنف.

سُمية العضو المُستهدف المُعَيّن -

التعرض المتكرر

غير مُصنف.

خطر الشفط

لا تتوفر بيانات سمية كاملة لهذه التركيبة المُحددة

معلومات أخرى

يرجى الرجوع إلى القسم 2 للاطلاع على الآثار الصحية المحتملة والقسم رقم 4 للاطلاع على تدابير الإسعافات الأولية.

## 12. المعلومات البيئية

سمية مائية

لم يتم اختبار الآثار البيئية لهذا المنتج.

السمية البيئية

ليست هناك إشارة إلى أي بيانات عن السمية البيئية للمكونات.

غير مُتاح.

الاستدامة وقابلية التدرّك

غير مُتاح.

إمكانية التراكم البيولوجي

غير مُتاح.

التحرك في التربة

غير مُتاح.

الآثار الضائرة الأخرى

## 13. اعتبارات التخلص السليم

تعليمات التخلص

تخلص منه امتثالاً للوائح الفيدرالية والدولية والمحلية.

غير مُتاح.

النفاية المتخلّفة عن الفضّالة/المنتجات

غير المستهلكة

غير مُتاح.

التغليف المُلوّث

## 14. معلومات النقل

وزارة النقل الأمريكية (DOT)

رقم الأمم المتحدة  
اسم الشحن الصحيح الخاص  
بالأمم المتحدة  
رتبة/رتب مخاطر النقل  
الفئة  
خطورة فرعية  
مجموعة التعبئة  
الأخطار البيئية  
ملوث بحري  
احتياطات خاصة للمستخدم

غير مُتاح.

غير المنظمة

غير مُتاح.

-

غير مُتاح.

لا

غير مُتاح.

IATA

UN number  
UN proper shipping name  
Transport hazard class(es)  
Class  
Subsidiary risk  
Packing group  
Environmental hazards  
Special precautions for user

Not available.

Not Regulated.

Not available.

-

Not available.

No.

Not available.

IMDG

UN number  
UN proper shipping name  
Transport hazard class(es)  
Class  
Subsidiary risk  
Packing group  
Transport hazard class(es)  
Marine pollutant

Not available.

Not Regulated.

Not available.

-

Not available.

No.

Not available.

EmS

Not available.

Not available.

ال (ADR) اتفاقية نقل المواد الخطرة برآ

رقم الأمم المتحدة  
اسم الشحن الصحيح الخاص  
بالأمم المتحدة  
رتبة/رتب مخاطر النقل

غير مُتاح.

غير منظمة.

غير مُتاح.

-

غير مُتاح.

غير مُتاح.

غير مُتاح.

لا.

غير مُتاح.

مجموعة التعبئة  
الأخطار البيئية  
احتياطات خاصة للمستخدم

النقل بكميات كبيرة وفقاً لتعليمات المرفق الثاني من اتفاقية ماربول (73/78 MARPOL) ومدونة القواعد الدولية لنقل المواد الكيميائية السائبة (IBC): غير قابلة للتطبيق.

معلومات أخرى

ليست مادة خطرة بموجب DOT أو IATA أو ADR أو IMDG أو RID.

## 15. المعلومات التنظيمية

لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمنتج المذكور

البحرين. الكيماويات الخاضعة لإجراءات الموافقة المستتيرة المسبقة بموجب اتفاقية روتردام (القانون رقم 14 لعام 2012، المرفق الثالث)

لا يمكن تطبيقها.

البحرين. المواد الكيماوية الخاضعة لمعاهدة حظر الأسلحة الكيماوية الدولية (CWC) (المرسوم رقم 6 لعام 1997، الجداول 1 و 2 و 3؛ القانون رقم 51 لعام 2009)

غير مدرج.

- البحرين. الكيماويات المحظورة (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 1)  
غير مُدرَج.
- البحرين. الكيماويات المقيدة تقييداً شديداً (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 2)  
غير مُدرَج.
- قائمة (ج) مواد تدخل البلاد بدون تصريح  
غير مُدرَج.
- عُمان. قائمة المواد الكيميائية المحظورة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 2)  
غير مُدرَج.
- عُمان. قائمة المواد الكيميائية المقيدة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 1)  
غير مُدرَج.
- المملكة العربية السعودية. الجيبيل وبنيع. ملوثات الهواء الخطرة (الهيئة الملكية لجيبيل وبنيع اللوائح البيئية ، V.1. 2004، جدول 2C)  
غير مُدرَج.
- الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. معاهدة حظر الأسلحة الكيماوية (CWC) الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)  
غير مُدرَج.
- الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. السلانف المخدرة الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)  
غير مُدرَج.
- الإمارات العربية المتحدة. حظر استيراد وتداول بعض المبيدات الضارة بالصحة والبيئة (القرار الوزاري رقم 193)  
غير مُدرَج.
- الإمارات العربية المتحدة. دبي. اتفاقية حظر الأسلحة الكيماوية. وكالة البيئة الاتحادية، وقانون الممارسة  
غير مُدرَج.
- الإمارات العربية المتحدة. دبي. الاتجار غير المشروع بالمخدرات (اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية)، وزارة الصحة، مدونة الممارسات  
غير مُدرَج.
- قائمة البضائع الخطرة الممنوعة والمحظورة ، من قبل وزارة البيئة والمياه ، التي جمعتها بلدية دبي ، إدارة البيئة ، نشرة المعلومات  
غير مُدرَج.

اللوائح الدولية  
تم الإخطار بجميع المواد الكيميائية في منتج HP هذا أو إعفاؤها من شرط الإخطار بموجب قوانين الإخطار بالمواد الكيميائية في البلدان التالية: الولايات المتحدة (TSCA) والاتحاد الأوروبي (EINECS/ELINCS) وسويسرا وكندا (DSL/NDL) وأستراليا واليابان والفلبين وكوريا الجنوبية ونيوزيلندا والصين.

#### اتفاقية استكهولم

لا يمكن تطبيقها.

#### اتفاقية روتردام

لا يمكن تطبيقها.

#### بروتوكول مونتريال

لا يمكن تطبيقها.

#### بروتوكول كيوتو

لا يمكن تطبيقها.

#### اتفاقية بازل

لا يمكن تطبيقها.

### 16. المعلومات الأخرى ، including revision last or preparation of date

24-نوفمبر-2017

تاريخ الإصدار

21-سبتمبر-2019

تاريخ المراجعة

03

الإصدار رقم

يتم تقديم نشرة بيانات السلامة هذه بدون رسوم لعملاء HP. وتُقدم البيانات وفق أقصى حد لعلم لشركة HP في وقت إعداد هذا المستند ومن المعتقد أنها صحيحة. ويجب عدم تفسيرها على أنها توفر ضماناً بخصائص معينة للمنتجات الموضحة أو مناسبة لتطبيق معين. تم إعداد هذا المستند وفقاً لمتطلبات الدائرة القضائية المحدد في القسم 1 أعلاه وقد لا تلي المتطلبات القانونية في الدول الأخرى.

إبراء الذمة

تعريف الأخطار: بيان الخطر  
التركيب / معلومات عن المكونات: يغلب الإفصاح  
معلومات النقل: معلومات أخرى

## شرح الاختصارات

المؤتمر الأمريكي لعلماء الصحة الصناعية الحكوميين	ال (ACGIH) المؤتمر الأمريكي لأخصائيي الصحة الصناعية الحكوميين
خدمة المستخلصات الكيميائية	دائرة المستخلصات الكيماوية CAS
قانون الاستجابة البيئية الشاملة والتعويض والمسؤولية	قانون الاستجابة البيئية الشاملة والتعويض والمسؤولية القانونية CERCLA
مدونة النظم الاتحادية	CFR
جهاز كليفلاند ذو الكأس المفتوحة	COC
Department of Transportation	وزارة النقل الأمريكية (DOT)
قانون تخطيط الطوارئ وحق المجتمع في المعرفة (المعروف أيضاً بـ SARA) (تحليل السلامة وتقييم المخاطر)	EPCRA
الوكالة الدولية لبحوث السرطان	الوكالة الدولية لأبحاث السرطان
المعهد الوطني للسلامة والصحة المهنية	NIOSH
برنامج السموم القومي	البرنامج الوطني للسميات
إدارة السلامة والصحة المهنية	إدارة السلامة والصحة المهنية OSHA
Permissible Exposure Limit	PEL
قانون الحفاظ على الموارد واستعادتها	RCRA
موصى به	REC
حد التعرض الموصى به	REL
قانون التعديلات الممتازة وإعادة التفويض لعام 1986	SARA
حد التعرض قصير المدى	حد التعرض قصير المدى
إجراء غسل خصائص السمية	إجراء (TCLP) الارتشاح ذو الخاصية السمية
حد التعرض للأخطار المهنية	TLV
قانون مراقبة المواد السامة	قانون مراقبة المواد السامة TSCA
المركبات العضوية المتطايرة	المركب العضوي المتطاير